



122/405

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7231182 / 19.10.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022949 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.429,820 KG Net weight 1.091,720 KG Volumes 2,520 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550730432 Hub System 4th/Rev Gear cpl Customer article number: 0550730432Position2	1.960 PC	1.091,720 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	140 PC	36 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

501 0765 680

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 7
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
Data controllo: 23/10/20
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.r.c. - 70026 Modugno (BA)
23 OTT 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemple de l'expéditeur / rosa = Exemplar voor afzender / rosa = Esemplare per mittente / rosa = Copy for sender / rosa = Exemplar for afsender
 blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple de destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde / blu = Esemplare per destinatario / blue = Copy for consignee / bla = Exemplar for modtager
 grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple de transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder / verde = Esemplare per trasportatore / green = Copy for carrier / grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays)
MAGNA
 Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 - Logistik -
 Burdornheimer Straße 5

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL
 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays)
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Cieladini 9.
 I-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)
Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 D - 71634 Ludwigsburg
 www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
 Ort/Lieu: **Modugno**
 Land/Pays: **Italien**

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
20008287

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
 Ort/Lieu: **MAGNA**
 Land/Pays: **Magna PT B.V. & Co. KG**
 Datum/Date: **Werk Bad Windsheim**

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs
 The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

5 Belegte Dokumente / Documents annexés
6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros
7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis
8 Art der Verpackung / Mode d'emballage
9 Offiz. Benennung d. d. Beförderung / Désignation officielle de transport
10 Statistiknummer / No. statistique
11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg
12 Umfang in m³ / Cubage m³

32 x Gehäuse
 36 x Pumpe/Muffe
 17827

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

19 zu zahlen vom: / A payer par:
 Fracht / Prix de transport
 Ermäßigungen / Réductions
 Zwischensumme / Solde
 Zuschläge / Suppléments
 Nebengebühren / Frais accessoires
 Sonstiges / Divers
 Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer

20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement
 Frei / Franco
 Unfrei / Non Franco

21 Ausgefertigt in / Etablie à
Bad Windsheim am / le **19.10.2020**

24 Güteempfänger / Réception des marchandises
 Datum / Date: **S.r.l.**
 Via dei Cieladini, 9, I-70026 Modugno (BA)

22 Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 - Logistik -
 Burdornheimer Straße 5
 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)
HASAN

Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Entladung und Entladung mit Grenzübergängen
 von _____ bis _____ km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlast in kg
 Kfz: **LI3-SC-2030**

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11/91 93-0 - E-Mail: vvj@verkehrsverlag-fischer.de
 Auszufüllen unter der Ver-
 A remplir sous la res-
 stabilité de l'expéditeur.
 1-15 y compris et
 21+22
 Die mit fett gedruckten Untereinheiten müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Bei gelblichen Kästchen ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrenmusters-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnelis. Marchandises des classes 1 et 7 voir document spécifique dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.